

# SIKKERHEDSDATABLAD



## TRESTJERNER Sigural Epoxygulvmaling A

### TRESTJERNER Sigural Epoksy Gulvmaling A

#### PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

##### 1.1 Produktidentifikator

**Produktnavn** : TRESTJERNER Sigural Epoxygulvmaling A  
**Produktkode** : 1003  
**Produktbeskrivelse** : Vandbaseret farve.  
**Produkttype** : Væske.  
**Andre former for identifikation** : Ikke tilgængelig.  
**Produktregistreringsnummer** : 1224605

##### 1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

Anvendelse i overtræk - Forbrugeranvendelse: Anvend kun dette produkt som angivet på etiketten.

##### 1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

Scanox AS  
P.O.Box 904 Brakerøya  
3002 Drammen  
Norway

Tel: +47 32 24 43 00  
Fax: +47 32 84 13 85  
SDSscanox@scanox.no

##### National kontakt

Jotun Danmark A/S  
Jernet 6  
6000 Kolding

Tel: +45 76 30 32 00  
SDSJotun@jotun.com

##### 1.4 Nødtelefon

Giftlinien: 82 12 12 12

#### PUNKT 2: Fareidentifikation

##### 2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen

**Produktdefinition** : Blanding

Klassificering i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Eye Dam. 1, H318

Dette produkt er klassificeret som farligt i henhold til forordning (EF) 1272/2008 med ændringer.

Se den komplette tekst for H-faresætninger nævnt ovenfor i punkt 16.

Se afsnit 11 for mere detaljerede oplysninger om helbredspåvirkninger og symptomer.

##### 2.2 Mærkningselementer

TRESTJERNER Sigural Epoxygulvmaling A

PUNKT 2: Fareidentifikation

|                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Farepiktogrammer                                                                                                                        | :                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Signalord                                                                                                                               | : Fare.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Faresætninger                                                                                                                           | : H318 - Forårsager alvorlig øjenskade.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Sikkerhedssætninger                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Generelt                                                                                                                                | : P102 - Opbevares utilgængeligt for børn.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Forebyggelse                                                                                                                            | : P280 - Bær beskyttelse til øjne og ansigt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Reaktion                                                                                                                                | : P305 + P351 + P338, P310 - VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Ring omgående til en GIFTINFORMATION eller en læge.                                                                                                             |
| Opbevaring                                                                                                                              | : Ikke relevant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Bortskaffelse                                                                                                                           | : P501 - Indholdet/beholderen bortskaffes i overensstemmelse med kommunale regler for affaldshåndtering.                                                                                                                                                                                                                                    |
| Farlige indholdsstoffer                                                                                                                 | : modifieret polyaminoamid addukt                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Supplementerende etiket elementer                                                                                                       | :  indeholder hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized og 2,4,7,9-Tetramethyldec-5-yne-4,7-diol, ethoxylated. Kan udløse allergisk reaktion. Advarsel! Der kan danne sig farlige respirable dråber, når der sprayer. Undgå indånding af spray eller tåge. |
| Mal-kode (1993)                                                                                                                         | : 00-3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Bilag XVII - Begrænsninger vedrørende fremstilling, markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer, kemiske produkter og artikler | : Ikke relevant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Særlige krav til pakning/emballage                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Beholdere, som skal være forsynet med børnesikre lukninger                                                                              | : Ikke relevant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Følbar advarselstrekant                                                                                                                 | : Ikke relevant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 2.3 Andre farer                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Produktet opfylder kriteriet for PBT eller vPvB ifølge direktiv (EF) nr. 1907/2006, bilag XIII                                          | :  Denne blanding indeholder ikke nogen stoffer, der vurderes til at være et PBT eller et vPvB.                                                                                                                                                          |
| Andre farer, som ikke indebærer klassificering                                                                                          | : Ingen kendte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

3.2 Blandinger

: Blanding

| Produkt/ingrediens navn | Identifikatorer | % | Klassificering | Specifik konc. Grænser, M-faktorer og ATE'er | Type |
|-------------------------|-----------------|---|----------------|----------------------------------------------|------|
|                         |                 |   |                |                                              |      |

TRESTJERNER Sigural Epoxygulvmaling A

PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

|                                                    |                                                               |           |                                                                                                                                                   |   |     |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|
| modificeret polyaminoamid addukt                   | -                                                             | ≥10 - ≤25 | Eye Dam. 1, H318                                                                                                                                  | - | [1] |
| dipropylenglycolmethylether                        | REACH #: 01-2119450011-60<br>EF: 252-104-2<br>CAS: 34590-94-8 | ≤3        | Ikke klassificeret.                                                                                                                               | - | [2] |
| hydrocarbons, c9-unsatd., polymd.                  | REACH #: 01-2119555292-40<br>EF: 701-299-7<br>CAS: 71302-83-5 | <1        | Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 3, H412                                                                                                     | - | [1] |
| 2,4,7,9-Tetramethyldec-5-yne-4,7-diol, ethoxylated | EF: 500-022-5<br>CAS: 9014-85-1                               | <1        | Eye Dam. 1, H318<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Aquatic Chronic 3, H412<br><b>Se den komplette tekst for H-faresætninger nævnt ovenfor i punkt 16.</b> | - | [1] |

Der er ingen supplerende indholdsstoffer tilstede, som efter leverandørens nuværende kendskab og i anvendte koncentrationer, er klassificeret som sundhedsskadelige eller miljøfarlige, er PBT'er, vPvB'er eller tilsvarende problematiske stoffer, eller som er blevet tildelt en grænseværdi for arbejdspladsen og som derfor behøver nævnes i denne sektion.

Type

- [1] Stoffet er klassificeret med en sundheds- eller miljøfare
  - [2] Stoffet har en af Arbejdstilsynet fastsat grænseværdi
- Denne blanding indeholder ≥ 1% titaniumdioxid. Klassificering af titaniumdioxid iht. bilag VI gælder ikke for denne blanding iht. Note 10.
- Grænseværdier er nævnt under punkt 8, hvis de er tilgængelige.

PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

- Generelt** : I tvivlstilfælde eller ved vedvarende symptomer skal der søges lægehjælp. Giv aldrig en bevidstløs person noget gennem munden. Ved bevidstløshed, anbring den tilskadekomne i aflåst sideleje, og søg lægehjælp.
- Øjenkontakt** : Kontroller for og fjern evt. kontaktlinser. Skyl straks øjnene med rindende vand i mindst 15 minutter mens øjenlågene holdes åbne. Søg straks lægehjælp.
- Indånding** : Bring personen ud i frisk luft. Hold personen varm og i ro. Hvis der ingen vejtrækning er, hvis vejtrækningen er uregelmæssig eller hvis åndedrættet ophører, så sørg for kunstigt åndedræt eller ilt fra uddannet personale.
- Hudkontakt** : Forurenet tøj og sko tages af. Vask huden grundigt med vand og sæbe eller anvend velegnet hudrensemiddel. Brug IKKE opløsningsmidler eller fortyndere.
- Indtagelse** : Ved indtagelse, kontakt omgående læge og vis denne beholder eller etiket. Hold personen varm og i ro. Fremkald IKKE opkastning.
- Beskyttelse af førstehjælper** : Der må ikke iværksættes handling, der medfører personlig risiko, eller uden passende uddannelse. Hvis der stadig er mistanke om tilstedeværelse af røg, skal redningspersonen bære en passende filtermaske eller luftforsynet åndedrætsværn. Det kan være farligt for den person, der giver hjælp, at yde mund-til-mund genoplivning. Vask forurenet tøj grundigt med vand, før det tages af, ellers anvend handsker.

4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

Tegn/symptomer på overeksponering

TRESTJERNER Sigural Epoxygulvmaling A

## PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

- Øjenkontakt** : Alvorlige symptomer kan omfatte følgende:  
smerte  
løber i vand  
rødmen
- Indånding** : Ingen specifikke data.
- Hudkontakt** : Alvorlige symptomer kan omfatte følgende:  
smerte eller irritation  
rødmen  
der kan forekomme blister
- Indtagelse** : Alvorlige symptomer kan omfatte følgende:  
mavesmerter

### 4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

- Anmærkninger til lægen.** : Der bør behandles symptomatisk. Kontakt straks læge eller skadestue, hvis store mængder er blevet indtaget eller inhaleret.
- Særlige behandlinger** : Ingen specifik behandling.

Se toksikologiske oplysninger (punkt 11)

## PUNKT 5: Brandbekæmpelse

### 5.1 Slukningsmidler

- Egnede slukningsmidler** : Anbefalet: Alkohol-resistent skum, kulsyre, pulvere, vandtåge.
- Uegnede slukningsmidler** : Brug ikke vandstråle.

### 5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

- Risici ved stof eller blanding** : Brand vil udvikle tæt sort røg. Udsættelse for nedbrydningsprodukter kan udgøre en sundhedsfare.
- Farlige forbrændingsprodukter** : Nedbrydningsprodukter kan omfatte de følgende materialer: kulmonoxid, kuldioxid, røg, nitrogenoxider.

### 5.3 Anvisninger for brandmandskab

- Specielle beskyttelsesforanstaltninger for brandslukningspersonale** : Lukkede beholdere, der udsættes for ild, afkøles med vand. Før ikke afledning fra brand til afløb og vandrør.
- Særlige personlige værnemidler, som skal bæres af brandmandskabet** : Passende åndedrætsværn kan være nødvendigt.

## PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

### 6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

- For ikke-indsatspersonel** : Fjern om muligt antændelseskilder og ventiler området. Undgå indånding af dampe eller spraytåger. Læs også beskyttelsesforanstaltninger, der er anført i sektion 7 og 8.
- For indsatspersonel** : Hvis særlig beklædning er påkrævet for at håndtere spildet, skal man være opmærksom på alle oplysninger i punkt 8 om passende og upassende materialer. Se også informationen under "For ikke-indsatspersonel".

- 6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger** : Må ikke hældes i afløb eller vandløb. Hvis produktet forurener søer, vandløb eller kloakker, skal de behørig myndigheder underrettes i henhold til gældende regler.

**TRESTJERNER Sigural Epoxygulvmaling A**

## PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

**6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning** : Spild begrænses og opsamles med ikke-brandbart absorberende materiale, f.eks. sand, jord, vermiculite, diatomejord og placeres i beholder og bortskaffes i overensstemmelse med gældende regler (se Punkt 13). Rengør helst med rengøringsmidler, undgå brug af opløsningsmidler.

**6.4 Henvisning til andre punkter** : Se Afsnit 1 for kontaktoplysninger i nødsituationer.  
Se punkt 8 for oplysninger om egnet, personligt beskyttelsesudstyr.  
Se Afsnit 13 for yderligere oplysninger om affaldshåndtering.

## PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

Oplysningerne i dette punkt indeholder generelle råd og vejledning. Listen over identificerede anvendelser i punkt 1 bør konsulteres for at få enhver oplysning relateret til specifik brug ved eksponeringsscenarier.

### 7.1 Forholdsregler for sikker håndtering

**Beskyttelsesforanstaltninger** : Brug egnede personlige værnemidler (se punkt 8). Må ikke komme i kontakt med øjne, hud eller beklædning. Undgå indånding af dampe eller tåger. Må ikke indtages. Hvis materialet ved normal brug udgør en risiko for vejtrækningen, må det kun anvendes med tilstrækkelig ventilation eller brug af passende åndedrætsværn. Opbevares i den originale beholder eller godkendt alternativ, der er fremstillet af et tilsvarende materiale, hold den tæt lukket, når den ikke bruges. Tomme beholdere fastholder produktrester og kan derfor være farlige. Genbrug ikke beholderen.

**Råd om generel bedriftsmæssig hygiejne** : Rygning, indtagelse af mad og drikke er ikke tilladt i områder, hvor dette produkt håndteres, oplagres og forarbejdes. Brugere skal vaske hænder og ansigt, før de spiser, drikker eller ryger. Fjern tilsmudset tøj og beskyttelsesudstyr, før der gås ind på arealer til spisning. Se også punkt 8 for yderligere oplysninger om hygiejneforanstaltninger.

### 7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

Opbevares i overensstemmelse med lokale regler.

#### Bemærkninger om fælles opbevaring

Holdes væk fra: oxidanter, stærke baser, stærke syrer.

#### Yderligere oplysninger om opbevaringsforhold

Følg forholdsreglerne på etiketten. Opbevar på tørt, køligt og godt ventileret sted. Holdes borte fra varme og direkte sollys.

Emballagen skal holdes tæt lukket.

Holdes væk fra antændelseskilder. Rygning forbudt. Undgå, at uvedkommende får adgang. Åbnede beholdere skal lukkes omhyggeligt og opbevares oprejst for at forebygge lækage.

Se Teknisk datablad/emballasje for nærmere beskrivelse.

### 7.3 Særlige anvendelser

**Anbefalinger** : Ikke tilgængelig.

**Specifikke løsninger til den industrielle sektor** : Ikke tilgængelig.

## PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

Oplysningerne i dette punkt indeholder generelle råd og vejledning. Information gives baseret på typiske forventede anvendelser af produktet. Der kan være behov for yderligere foranstaltninger ved bulkhåndtering eller andre anvendelser, der kan øge arbejdstagereksposeringen eller frigivelser til miljøet.

### 8.1 Kontrolparametre

#### Arbejdstilsynets grænseværdier

TRESTJERNER Sigural Epoxygulvmaling A

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

| Produkt/ingrediens navn     | Grænseværdier for eksponering                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| dipropylenglycolmethylether | Arbejdstilsynet (Danmark, 2/2023).<br>[dipropylenglycolmethylether] Absorberes gennem huden.<br>Gennemsnitværdier: 309 mg/m³ 8 timer.<br>Gennemsnitværdier: 50 ppm 8 timer.<br>STEL (S): 618 mg/m³ 15 minutter.<br>STEL (S): 100 ppm 15 minutter. |

Anbefalede målingsprocedurer : Der bør henvises til overvågningsstandarder, såsom følgende: Europæisk Standard EN 689 (Luftundersøgelse. Arbejdspladsluft. Vejledning i vurdering af eksponering ved inhalation af kemiske stoffer i forhold til grænseværdier og målestrategi) Europæisk Standard EN 14042 (Arbejdspladsluft - Vejledning i anvendelse og brug af fremgangsmåder til vurdering af eksponering for kemiske og biologiske stoffer) Europæisk Standard EN 482 (Arbejdspladsluft - Generelle krav til ydeevne ved procedurer til måling af kemiske midler) Reference til nationale vejledningsdokumenter for metoder til fastsættelse af farlige stoffer vil også være påkrævet.

DNEL'er/DMEL'er

| Produkt/ingrediens navn                            | Type | Eksponering            | Værdi              | Befolkning                      | Effekter  |
|----------------------------------------------------|------|------------------------|--------------------|---------------------------------|-----------|
| dipropylenglycolmethylether                        | DNEL | Langvarig Gennem huden | 65 mg/kg bw/dag    | Arbejdere                       | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Indånding    | 310 mg/m³          | Arbejdere                       | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Indånding    | 37.2 mg/m³         | Generel population [Forbrugere] | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Oral         | 1.67 mg/kg bw/dag  | Generel population [Forbrugere] | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Gennem huden | 15 mg/kg bw/dag    | Generel population [Forbrugere] | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Oral         | 36 mg/kg bw/dag    | Generel population              | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Indånding    | 37.2 mg/m³         | Generel population              | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Gennem huden | 121 mg/kg bw/dag   | Generel population              | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Gennem huden | 283 mg/kg bw/dag   | Arbejdere                       | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Indånding    | 308 mg/m³          | Arbejdere                       | Systemisk |
| hydrocarbons, c9-unsatd., polymd.                  | DNEL | Langvarig Gennem huden | 3.5 mg/kg bw/dag   | Arbejdere                       | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Indånding    | 1.41 mg/m³         | Arbejdere                       | Systemisk |
| 2,4,7,9-Tetramethyldec-5-yne-4,7-diol, ethoxylated | DNEL | Langvarig Oral         | 0.307 mg/kg bw/dag | Generel population              | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Gennem huden | 0.307 mg/kg bw/dag | Generel population              | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Indånding    | 0.534 mg/m³        | Generel population              | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Gennem huden | 0.859 mg/kg bw/dag | Arbejdere                       | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Indånding    | 3.03 mg/m³         | Arbejdere                       | Systemisk |
|                                                    | DNEL | Langvarig Indånding    |                    |                                 |           |

PNEC'er

**PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler**

| Produkt/ingrediens navn                                                                                  | Beholderoplysninger           | Værdi          | Metodeoplysning    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------|--------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> dipropylenglycolmethylether<br><br>hydrocarbons, c9-unsatd., polymd. | Ferskvand                     | 19 mg/l        | Vurderingsfaktorer |
|                                                                                                          | Hav                           | 1.9 mg/l       | Vurderingsfaktorer |
|                                                                                                          | Friskvandsbundfald            | 70.2 mg/kg dw  | Vurderingsfaktorer |
|                                                                                                          | Havvandsbundfald              | 7.02 mg/kg dw  | Vurderingsfaktorer |
|                                                                                                          | Jord                          | 2.74 mg/kg     | Vurderingsfaktorer |
|                                                                                                          | Rensningsanlæg til spildevand | 4168 mg/l      | Vurderingsfaktorer |
|                                                                                                          | Ferskvand                     | 54 µg/l        | -                  |
|                                                                                                          | Hav                           | 5.4 µg/l       | -                  |
|                                                                                                          | Rensningsanlæg til spildevand | 2.2 mg/l       | -                  |
|                                                                                                          | Friskvandsbundfald            | 1584 mg/kg dw  | -                  |
|                                                                                                          | Havvandsbundfald              | 158 mg/kg dw   | -                  |
|                                                                                                          | Jord                          | 316.7 mg/kg dw | -                  |
|                                                                                                          | Sekundær forgiftning          | 200 mg/kg      | -                  |

**8.2 Eksponeringskontrol**

**Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol** : Sørg for tilstrækkelig ventilation. Hvor det er muligt, bør dette opnås ved hjælp af lokal udsugning og god tilstrækkelig ventilation. Hvis dette ikke er tilstrækkeligt til at holde koncentrationerne af partikler og dampe fra opløsningsmidler under grænseværdierne, bør der bæres egnet åndedrætsværn i henhold til gældende lovgivning.

**Individuelle beskyttelsesforanstaltninger**

**Hygiejniske foranstaltninger** : ☒ Vask hænder, underarme og ansigt grundigt efter håndtering af kemiske produkter, før der spises, ryges eller benyttes toilet, og ved arbejdsperiodens afslutning. De rette teknikker bør bruges til at fjerne beklædning, der muligvis er forurenet. Vask forurenet tøj, før det atter tages i brug. Sørg for, at øjenvaskestationer og nødbruser befinder sig tæt på arbejdsstationens beliggenhed.

**Beskyttelse af øjne/ansigt** : Der bør anvendes beskyttelsesbriller, som overholder en godkendt standard, når en risikovurdering angiver, at det er nødvendigt for at undgå udsættelse for væskesprøjt, spraytåger, gasser eller støv. Ved mulighed for kontakt skal følgende beskyttelse bæres, medmindre vurderingen angiver en højere beskyttelsesgrad: beskyttelsesbriller mod kemikaliesprøjt og/eller visir. Ved indåndingsfare kan der i stedet være påkrævet åndedrætsværn med helmaske.

**Beskyttelse af hud****Beskyttelse af hænder**

Der findes intet handskemateriale eller kombination af materialer, der vil give ubegrænset modstandsdygtighed overfor noget individuelt kemikalie eller blanding af kemikalier.

Gennembrudstiden skal være større end produktets slutanvendelsestid.

Handskeproducentens anvisninger og informationer om anvendelse, opbevaring, vedligeholdelse og udskiftning skal følges.

Handskerne skal udskiftes regelmæssigt, og hvis der er tegn på beskadigelse af handskematerialet.

Sørg altid for, at handskerne er fri for defekter, og at de opbevares og anvendes korrekt.

Handskens ydeevne eller effektivitet kan blive nedsat af fysiske/kemiske skader og dårlig vedligeholdelse.

Beskyttende creme kan beskytte de udsatte hudområder, men bør ikke påføres efter, at huden har været udsat for præparatet.

**Handsker**

☒ Anvend passende handsker testet i henhold til ISO 374-1:2016.

Anbefalet, handsker(gennembrudstid) > 8 timer: butylgummi (> 0.4 mm), nitrilgummi (> 0.75 mm), neopren (> 0.35 mm), PVC (> 0.5 mm)

For rigtigt valg af handskemateriale mht. holdbarhed mod kemikalier samt gennemtrængningstid, venligst søg råd hos kemisk handskeleverandør. Brug handsker testet iht. ISO 374-1:2016 eller en anden af handskeleverandøren anbefalet handske. Handskeleverandørens anvisninger vedrørende anvendelse og udskiftning skal altid følges.

Brugeren må sikre sig, at det endelige valg af handsketype, er den bedst egnede ud fra de pågældende anvendelsesforhold samt risikovurdering for brugen af dette produkt.

**PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler**

- Beskyttelse af krop** : Personale bør anvende anti-statisk arbejdstøj lavet af naturfibre eller af syntetiske fibre som er resistente overfor høje temperaturer.
- Anden hudbeskyttelse** : Passende fodtøj og alle yderligere hudbeskyttelsesforanstaltninger bør vælges baseret på opgaven, som skal udføres og de involverede risici, og bør godkendes af en specialist før håndtering af dette produkt.
- Åndedrætsværn** : Hvis ansatte udsættes for koncentrationer, der overskrider den tilladte grænseværdi, skal de benytte egnede og certificerede åndedrætsværn. Brug kombineret kul- og støvfilter ved sprøjning med produktet (som filterkombination A2-P2). Anvend åndedrætsværn med trykluft eller frisk luft i lukkede rum. Vurder brug af kulfilter ved påføring med rulle eller pensel.
- Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet** : Må ikke hældes i afløb eller vandløb.

**PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber**

Forholdene ved måling af alle egenskaber er ved standardtemperatur og -tryk, medmindre andet er angivet.

**9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber**Udseende

- Fysisk tilstandsform** : Væske.
- Farve** : Grå, Klar.
- Lugt** : Karakteristisk.
- Lugtærskel** : Ikke relevant.
- Smeltepunkt/frysepunkt** : 0
- Begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval** : Mindst kendte værdi: 100°C (212°F) (water). Vægtet gennemsnit: 103.74°C (218.7°F)
- Brandfarlighed** : Ikke relevant.
- Øvre og nedre eksplosionsgrænse** : Størst kendte område: Nedre: 1.1% Øvre: 14% (dipropylenglycolmethylether)
- Flammepunkt** : Lukket beholder: 65°C
- Selvantændelsestemperatur** : Mindst kendte værdi: 207°C (404.6°F) (dipropylenglycolmethylether).
- Dekomponeringstemperatur** : Ikke tilgængelig.
- pH** : 10
- Viskositet** : Kinematisk (40°C): >20.5 mm<sup>2</sup>/s
- Opløselighed i vand** : koldt vand Letopløselig  
varmt vand Letopløselig
- Fordelingskoefficient: n-oktanol/vand** : Ikke tilgængelig.
- Damptryk** : Højest kendte værdi: 2.3 kPa (17.5 mm Hg) (ved 20°C) (water).
- Fordampningshastighed** : Højest kendte værdi: 0.36 (water) Vægtet gennemsnit: 0.35 sammenlignet med butylacetat
- Massefylde** : 1.02 til 1.23 g/cm<sup>3</sup>
- Dampmassefylde** : Højest kendte værdi: 5.1 (Luft = 1) (dipropylenglycolmethylether).
- Eksplorative egenskaber** : Ikke tilgængelig.
- Oxiderende egenskaber** : Ikke tilgængelig.
- Partikelegenskaber**
- Mellemstor partikelstørrelse** : Ikke relevant.

**9.2 Andre oplysninger**

Ingen yderligere oplysninger.

TRESTJERNER Sigural Epoxygulvmaling A

PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

- 10.1 Reaktivitet : Ingen specifikke testdata relateret til reaktivitet er tilgængelige for dette produkt eller dets indholdsstoffer.
- 10.2 Kemisk stabilitet : Stabil ved anbefalede opbevarings- og håndteringsforhold (se Punkt 7).
- 10.3 Risiko for farlige reaktioner : Under normale opbevarings- og anvendelsesforhold opstår der ingen farlige reaktioner.
- 10.4 Forhold, der skal undgås : Ved udsættelse for høje temperaturer kan der dannes farlige nedbrydningsprodukter.
- 10.5 Materialer, der skal undgås : Undgå kontakt med følgende materialer for at undgå kraftige eksotermiske reaktioner: oxidanter, stærke baser, stærke syrer.
- 10.6 Farlige nedbrydningsprodukter : Nedbrydningsprodukter kan omfatte de følgende materialer: kulmonoxid, kuldioxid, røg, nitrogenoxider.

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

11.1 Oplysninger om fareklasser som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008

Akut toksicitet

| Produkt/ingrediens navn           | Resultat          | Arter | Dosis      | Eksponering |
|-----------------------------------|-------------------|-------|------------|-------------|
| hydrocarbons, c9-unsatd., polymd. | LD50 Gennem huden | Rotte | 2000 mg/kg | -           |
|                                   | LD50 Oral         | Rotte | 2000 mg/kg | -           |

Estimater for akut toksicitet

N/A

Irritation/ætsning

| Produkt/ingrediens navn                                         | Resultat                 | Arter                    | Score | Eksponering     | Observation |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|-------|-----------------|-------------|
| Modificeret polyaminoamid addukt<br>dipropylenglycolmethylether | Øjne - Lokalirriterende  | Pattedyr - ukendte arter | -     | -               | -           |
|                                                                 | Øjne - Mildt irriterende | Menneske                 | -     | 8 mg            | -           |
|                                                                 | Øjne - Mildt irriterende | Kanin                    | -     | 24 timer 500 mg | -           |
| 2,4,7,9-Tetramethyldec-5-yne-4,7-diol, ethoxylated              | Hud - Mildt irriterende  | Kanin                    | -     | 500 mg          | -           |
|                                                                 | Øjne - Lokalirriterende  | Pattedyr - ukendte arter | -     | -               | -           |

Overfølsomhed

| Produkt/ingrediens navn           | Eksponeringsmetode | Arter | Resultat                 |
|-----------------------------------|--------------------|-------|--------------------------|
| hydrocarbons, c9-unsatd., polymd. | hud                | Mus   | Forårsager overfølsomhed |

Mutagenicitet

Ingen kendte betydelige virkninger eller kritiske risici.

Kræftfremkaldende egenskaber

Ingen kendte betydelige virkninger eller kritiske risici.

Reproduktionstoksicitet

Udviklingseffekter : Ingen kendte betydelige virkninger eller kritiske risici.

Fertilitets effekter : Ingen kendte betydelige virkninger eller kritiske risici.

Teratogenicitet

Ingen kendte betydelige virkninger eller kritiske risici.

Enkel STOT-eksponering

På baggrund af tilgængelige data, er klassificeringskriterier ikke opfyldt.

Gentagne STOT-eksponeringer

På baggrund af tilgængelige data, er klassificeringskriterier ikke opfyldt.

Aspirationsfare

TRESTJERNER Sigural Epoxygulvmaling A

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

På baggrund af tilgængelige data, er klassificeringskriterier ikke opfyldt.

11.2 Oplysninger om andre farer

11.2.1 Hormonforstyrrende egenskaber

Ikke tilgængelig.

11.2.2 Andre oplysninger

Ikke tilgængelig.

PUNKT 12: Miljøoplysninger

12.1 Toksicitet

| Produkt/ingrediens navn                            | Resultat     | Arter | Eksponering |
|----------------------------------------------------|--------------|-------|-------------|
| 2,4,7,9-Tetramethyldec-5-yne-4,7-diol, ethoxylated | EC50 76 mg/l | Alger | 72 timer    |

Konklusion/Sammendrag : Ingen kendte betydelige virkninger eller kritiske risici.

12.2 Persistens og nedbrydelighed

Konklusion/Sammendrag : Ikke tilgængelig.

| Produkt/ingrediens navn     | Halveringstid i vand | Fotolyse | Bionedbrydelighed |
|-----------------------------|----------------------|----------|-------------------|
| dipropylenglycolmethylether | -                    | -        | let               |

12.3 Bioakkumuleringspotentiale

| Produkt/ingrediens navn           | LogP <sub>ow</sub> | BCF | mulighed |
|-----------------------------------|--------------------|-----|----------|
| dipropylenglycolmethylether       | 0.004              | -   | lav      |
| hydrocarbons, c9-unsatd., polymd. | 3.627              | -   | lav      |

12.4 Mobilitet i jord

Fordelingskoefficient for jord/vand (K<sub>oc</sub>) : Ikke tilgængelig.

Mobilitet : Ikke tilgængelig.

12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

Denne blanding indeholder ikke nogen stoffer, der vurderes til at være et PBT eller et vPvB.

12.6 Hormonforstyrrende egenskaber

Ikke tilgængelig.

12.7 Andre negative virkninger

Ingen kendte betydelige virkninger eller kritiske risici.

PUNKT 13: Bortskaffelse

Oplysningerne i dette punkt indeholder generelle råd og vejledning. Listen over identificerede anvendelser i punkt 1 bør konsulteres for at få enhver oplysning relateret til specifik brug ved eksponeringsscenarier.

13.1 Metoder til affaldsbehandling

Produkt

TRESTJERNER Sigural Epoxygulvmaling A

PUNKT 13: Bortskaffelse

- Metoder for bortskaffelse : Produktion af affald bør undgås eller minimeres hvor som helst, det er muligt. Bortskaffelse af dette produkt, opløsninger og eventuelle biprodukter bør til enhver tid overholde kravene i lovgivningen om miljøbeskyttelse og bortskaffelse af affald og alle regionale og lokale myndigheders eventuelle krav. Overskudsprodukter og produkter der ikke kan genbruges bortskaffes via en godkendt affaldsordning. Ubehandlet affald må ikke smides i kloakken med mindre det er fuldstændig i overensstemmelse med alle kompetente myndighedskrav.
- Farligt Affald : Ja.
- Bortskaffelse : Må ikke hældes i afløb eller vandløb. Bortskaffes i overensstemmelse med de lokale myndigheders anvisninger. Hvis dette produkt blandes med andet affald, gælder den oprindelige affaldskode ikke længere og den egnede affaldskode skal tildeles på ny. Kontakt den lokale affaldsmyndighed for at få yderligere oplysninger.

Europæisk affaldskatalog (EWC)

I henhold til det europæiske affaldskatalog er produktets affaldsklassificering:

| Affaldskode | Affaldsbetegnelse                                                                           |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | Maling- og lakaffald indeholdende halogenerede opløsningsmidler eller andre farlige stoffer |

Emballage

- Metoder for bortskaffelse : Produktion af affald bør undgås eller minimeres hvor som helst, det er muligt. Affaldsemballage bør genbruges. Forbrænding eller deponering på losseplads bør kun overvejes, hvis genvinding ikke er muligt.
- Bortskaffelse : Ved brug af oplysningerne i dette sikkerhedsdatablad skal der indhentes rådgivning fra de relevante affaldsmyndigheder om klassificering af tomme beholdere. Tomme beholdere skal skrottes eller rengøres. Bortskaffelse af beholdere, der er forurenet med produktet, skal ske i henhold til lokale eller nationale lovbestemmelser.

| Type af emballage | Europæisk affaldskatalog (EWC)                                                       |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| CEPE Guidelines   | 15 01 10* Emballage, som indeholder rester af eller er forurenet med farlige stoffer |

- Særlige forholdsregler : Materialet og dets beholder skal bortskaffes på en sikker måde. Der skal udvises omhu ved håndtering af tomme beholdere, som ikke er blevet rengjorte eller skyllede af. Tomme beholdere eller den indvendige beklædning kan indeholde rester fra produktet. Undgå spredning af spildt materiale og afstrømning og kontakt med jord, vandveje, afløb og kloakker.

PUNKT 14: Transportoplysninger

|                                                          | ADR/RID         | ADN             | IMDG            | IATA            |
|----------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 14.1 FN-nummer eller ID-nummer                           | Ikke reguleret. | Ikke reguleret. | Ikke reguleret. | Ikke reguleret. |
| 14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name) | -               | -               | -               | -               |
| 14.3 Transportfareklasse (r)                             | -               | -               | -               | -               |
| 14.4 Emballagegruppe                                     | -               | -               | -               | -               |
| 14.5 Miljøfarer                                          | Nej.            | Nej.            | Nej.            | Nej.            |

TRESTJERNER Sigural Epoxygulvmaling A

## PUNKT 14: Transportoplysninger

**14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren** : **Transport indenfor fabriksområdet:** Transporter altid i lukkede, opretstående og sikrede beholdere. Personer, der transporterer produktet skal have kendskab til forholdsregler ved spild og uheld.

**14.7 Bulktransport til søs i henhold til IMO-instrumenter** : Ikke tilgængelig.

## PUNKT 15: Oplysninger om regulering

**15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø**

EU regulativ (EF) Nr. 1907/2006 (REACH)

Bilag XIV - Fortegnelse over stoffer, der kræver godkendelse

Bilag XIV

Ingen af bestanddelene er angivet.

Særligt problematiske stoffer

Ingen af bestanddelene er angivet.

**Bilag XVII - Begrænsninger vedrørende fremstilling, markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer, kemiske produkter og artikler** : Ikke relevant.

Andre EU regler

**VOC** : Bestemmelserne i Direktiv 2004/42/EF om VOC gælder for dette produkt. Se efter yderligere information på produktetiketten og/eller i det tekniske datablad.

**VOC for Klar-Til-Brug Blanding** : Ikke tilgængelig.

**Industrielle emissioner (integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening) - luft** : Ikke på listen

**Industrielle emissioner (integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening) - vand** : Ikke på listen

Ozonlagsnedbrydende stoffer (1005/2009/EU)

Ikke på listen.

Tidligere samtykke (PIC) (649/2012/EU)

Ikke på listen.

persistente organiske miljøgifte

Ikke på listen.

Seveso Direktiv

Dette produkt er ikke kontrolleret under Seveso-direktivet.

Nationale regler

**Produktregistreringsnummer** : 4516064

**Dansk brandklasse** : III-2

**Danmark – Kræftisiko** : Arbejdstilsynets Bekendtgørelse om foranstaltninger til forebyggelse af kræftsisikoen ved arbejde med stoffer og materialer.

## PUNKT 15: Oplysninger om regulering

**Mal-kode (1993)** : 00-3

**Beskyttelse baseret på MAL-kode** : Ifølge bekendtgørelsen om arbejde med kodenummererede produkter gælder følgende bestemmelser for brug af personlige værnemidler:

**Generelt:** Ved alt arbejde som kan indebære tilsmudsning skal handsker anvendes. Forklæde/overtræksdragt/beskyttelsesdragt skal anvendes hvor der sker tilsmudsning i en sådan grad, at almindeligt arbejdstøj ikke beskytter effektivt mod hudkontakt med produktet. Hvis helmaske ikke anbefales skal ansigtsskærm anvendes ved stænkende arbejde. Eventuelt anvist øjenbeskyttelse bortfalder i såfald.

Ved al sprøjtearbejde, hvor der er returspray (tilbageslag), skal der anvendes åndedrætsværn og ærmebeskyttere/forklæde/overtræksdragt/beskyttelsesdragt som anbefalet eller instrueret.

Mal-kode (1993): 00-3

**Anvendelse:** Ved driftsstop, rensning og reparation af lukket anlæg, sprøjteboks eller kabine hvis der er risiko for kontakt med våd maling eller organiske opløsningsmidler. Ved anvendelse af spartel, pensel, rulle o.lign. for for- og efterbehandling i kabine eller bokse af typen eksisterende\* anlæg hvis operatøren er i sprøjtezone.

- Der skal anvendes overtræksdragt.

Ved sprøjtning i eksisterende\* sprøjtebokse hvis operatøren er udenfor sprøjtezone.

- Der skal anvendes ærmebeskyttere og forklæde.

Ved al sprøjtning med aerosoldannelse i kabine eller sprøjteboks, hvor operatøren er i sprøjtezone og ved sprøjtning udenfor lukkede anlæg, kabine eller boks.

- Der skal anvendes luftforsynet helmaske, overtræksdragt og hætte.

**Tørring:** Elementer til tørring/tørreovne, som midlertidigt er placeret f. eks. i en reolvogn, skal være forsynet med mekanisk udsugning, så dampe fra de våde emner ikke passerer arbejderes indåndingszone.

**Polering:** Ved polering af behandlede overflader skal støvfiltermaske anvendes. Ved maskinslibning skal der anvendes beskyttelsesbriller. Arbejdshandsker skal altid anvendes.

**Forsigtig** Reglerne indeholder andre bestemmelser udover de ovennævnte.

\*Se regulativer.

**Malkode for brugsklar blanding** : 0-5

**Beskyttelse baseret på MAL-kode for brugsklar blanding** : Ifølge bekendtgørelsen om arbejde med kodenummererede produkter gælder følgende bestemmelser for brug af personlige værnemidler:

**Generelt:** Ved alt arbejde som kan indebære tilsmudsning skal handsker anvendes. Forklæde/overtræksdragt/beskyttelsesdragt skal anvendes hvor der sker tilsmudsning i en sådan grad, at almindeligt arbejdstøj ikke beskytter effektivt mod hudkontakt med produktet. Hvis helmaske ikke anbefales skal ansigtsskærm anvendes ved stænkende arbejde. Eventuelt anvist øjenbeskyttelse bortfalder i såfald.

## PUNKT 15: Oplysninger om regulering

Ved al sprøjtearbejde, hvor der er returspray ( tilbageslag), skal der anvendes åndedrætsværn og ærmebeskyttere/forklæde/overtræksdragt/beskyttelsesdragt som anbefalet eller instrueret.

Mal-kode (1993): 0-5

**Anvendelse:** Ved anvendelse af spartel, pensel, rulle o. lign. for for- og efterbehandling i sprøjteboks hvor operatøren er udenfor sprøjtezone og ved modsvarende arbejde i nye\* anlæg af typen kombikabiner, sprøjtekabiner og sprøjtebokse hvor operatøren er i sprøjtezone. Ved Sprøjtning i nye\* bokse og kabiner med pistol uden aerosoldannelse. Ved driftsstop, rensning og reparation af lukket anlæg, sprøjteboks eller kabine hvis der er risiko for kontakt med våd maling eller organiske opløsningsmidler. Ved anvendelse af spartel, pensel, rulle o.lign. for for- og efterbehandling i kabine eller bokse af typen eksisterende\* anlæg hvis operatøren er i sprøjtezone. Ved anvendelse af spartel, pensel, rulle o.lign. for for- og efterbehandling udenfor lukket anlæg, sprøjteboks eller sprøjtekabine.

- Der skal anvendes beskyttelsestøj.

Ved sprøjtning i eksisterende\* sprøjtebokse hvis operatøren er udenfor sprøjtezone.

- Luftforsynet helmaske og beskyttelsesdragt skal anvendes.

Ved sprøjtning uden aerosoldannelse i eksisterende\* anlæg af typen kombikabiner, sprøjtekabiner og sprøjtebokse hvor operatøren er indenfor i sprøjtezone.

- Gasfiltermaske og beskyttelsesdragt skal anvendes.

Ved al sprøjtning med aerosoldannelse i kabine eller sprøjteboks, hvor operatøren er i sprøjtezone og ved sprøjtning udenfor lukkede anlæg, kabine eller boks.

- Luftforsynet helmaske, beskyttelsesdragt og hætte skal anvendes.

**Tørring:** Elementer til tørring/tørreovne, som midlertidigt er placeret f. eks. i en reolvogn, skal være forsynet med mekanisk udsugning, så dampe fra de våde emner ikke passerer arbejderes indåndingszone.

**Polering:** Ved polering af behandlede overflader skal støvfiltermaske anvendes. Ved maskinslibning skal der anvendes beskyttelsesbriller. Arbejdshandsker skal altid anvendes.

**Forsigtig** Reglerne indeholder andre bestemmelser udover de ovennævnte.

\*Se regulativer.

- Anvendelsesbegrænsninger** : Må ikke anvendes erhvervsmæssigt af unge under 18 år, jævnfør Arbejdsministeriets bekendtgørelse om unges farlige arbejde.
- Kræftfremkaldende affald** : Affaldsbeholdere, skal mærkes med: Indeholder et stof eller stoffer, der er omfattet af dansk arbejdsmiljøregulering med hensyn til kræftisiko.
- Bemærk** : Slibning kan frigive små mængder kvarts. (Kvarts står i Kræftbekendtgørelsen, ref. Arbejdsministeriets bekendtgørelse nr. 140 af 17. februar 1997)

### Internationale regelsæt

### Liste over Kemiske våbenbestemmelser, del I, II og III Kemikalier

Ikke på listen.

### Montreal protokollen

TRESTJERNER Sigural Epoxygulvmaling A

PUNKT 15: Oplysninger om regulering

Ikke på listen.

[Stockholmkonventionen om persistente organiske miljøgifte \(POP\)](#)

Ikke på listen.

[Rotterdam-konventionen om forudgående informeret samtykke \(PIC\)](#)

Ikke på listen.

[UN ECE Aarhus Protokol for POP'er og tungmetaller](#)

Ikke på listen.

15.2 : Der ikke foretaget nogen Kemikaliesikkerhedsvurdering.

Kemikaliesikkerhedsvurdering

PUNKT 16: Andre oplysninger

Angiver oplysninger, der er ændret fra den tidligere udgave.

Forkortelser og initialord : ATE = Vurdering af Akut Toksicitet  
CLP = Lovgivning om Klassificering, Mærkning og Emballering af stoffer og blandinger [Europa-Parlamentets og Rådets Forordning (EF) Nr. 1272/2008]  
DMEL-værdi = Derived-Minimal-Effect-Level  
DNEL-værdi = Derived-No-Effect-Level  
EUH sætning = CLP-specificeret faresætning  
N/A = Ikke tilgængelig  
PBT = Persistent, Bioakkumulerende og Toksisk  
PNEC-værdi = Predicted-No-Effect-Concentration  
RRN = REACH Registreringsnummer  
SGG = Segregation Group  
vPvB = Meget Persistent og Meget Bioakkumulerende

[Procedure brugt til at opnå klassificeringen i henhold til Forordning \(EF\) nr. 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

| Klassificering   | Begrundelse        |
|------------------|--------------------|
| Eye Dam. 1, H318 | Kalkulationsmetode |

[Komplet tekst af forkortede H-sætninger](#)

|      |                                                                 |
|------|-----------------------------------------------------------------|
| H317 | Kan forårsage allergisk hudreaktion.                            |
| H318 | Forårsager alvorlig øjenskade.                                  |
| H412 | Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger. |

[Fulde tekst af klassificeringer \[CLP/GHS\]](#)

|                   |                                                          |
|-------------------|----------------------------------------------------------|
| Aquatic Chronic 3 | LANGTIDSFARE (KRONISK FARE) FOR VANDMILJØET - Kategori 3 |
| Eye Dam. 1        | ALVORLIGE ØJENSKADER/ØJENIRRITATION - Kategori 1         |
| Skin Sens. 1      | HUDSENSIBILISERING - Kategori 1                          |
| Skin Sens. 1B     | HUDSENSIBILISERING - Kategori 1B                         |

Udskrivningsdato : 28.02.2025

Udgivelsesdato/ Revisionsdato : 28.02.2025

Dato for forrige udgave : 29.05.2024

Version : 3

[Bemærkning til læseren](#)

Informationen i dette dokument er givet efter Scanox' bedste viden, baseret på laboratorie tests og praktisk erfaring. Scanox' produkter betragtes som halvfabrikata og som sådan, anvendes Scanox' produkter ofte under forhold, der ligger udenfor Scanox' kontrol. Scanox kan ikke garantere for andet end produkternes kvalitet. Der kan være mindre variationer i produkterne for at leve op til lokale krav. Scanox forbeholder sig retten til at ændre de oplyste data uden yderligere notifikation.

Brugere skal altid konsultere Scanox for specifik vejledning, om produktet er velegnet til deres formål og deres specifikke påføringspraksis.

*TRESTJERNER Sigural Epoxygulvmaling A*

## PUNKT 16: Andre oplysninger

Hvis der skulle være uoverensstemmelser mellem sprogversionerne i dette dokument, vil det være den norske (Norge) version, der er gældende.